



## I tuoi diritti alla privacy:

Quando inizi a usare il servizio di navigazione dell'assistenza agli anziani (Aged Care Navigation) di MIC, ti sarà chiesto di esprimere il tuo consenso affinché possiamo conservare informazioni su di te e sul servizio che usi. Questi dati rimarranno privati e al sicuro. Solo il personale che lavora con te sarà in grado di vederli. Nel momento in cui queste informazioni non saranno più necessarie, saranno distrutte secondo le norme di legge. Ti sarà chiesto inoltre di fornire il consenso affinché il personale possa indirizzarti a un altro servizio o discutere della tua situazione con i tuoi familiari o amici.

Una copia integrale della normativa sulla privacy di MIC è disponibile sul nostro sito web.

## Quali sono le alternative se il programma di navigazione dell'assistenza agli anziani non è adatto a una persona?

Non tutti hanno bisogno di questo tipo di assistenza intensiva. Di seguito sono elencati i recapiti di altri tipi di assistenza:

- ◆ My Aged Care - 1800 200 422
- ◆ Services Australia - 1800 227 475
- ◆ OPAN Advocacy support - 1800 700 600
- ◆ Carer Gateway - 1800 422 737
- ◆ National Dementia Helpline - 1800 100 500

## Per ulteriori informazioni, contatta: Migrant Information Centre (Eastern Melbourne) (MIC) Centro informazioni per migranti (zone est di Melbourne)

☎ **Telefono:** (03) 9275 6906

📠 **Fax:** (03) 9285 4882

🏠 **Indirizzo /** ✉ **Posta:**  
Suite 2, 27 Bank St, Box Hill VIC 3128

✉ **E-mail:**  
carefinder@miceastmelb.com.au

💻 **Sito web:**  
[www.miceastmelb.com.au](http://www.miceastmelb.com.au)



Se desideri ricevere l'assistenza di un interprete, MIC può organizzare un servizio di interpretariato gratuito.



*MIC riconosce i proprietari e custodi tradizionali della terra su cui lavoriamo, il popolo Wurundjeri della nazione Kulin, e rende omaggio ai loro Anziani passati, presenti ed emergenti.*

*MIC valorizza e include persone di ogni provenienza, genere, sessualità, cultura, corpo e abilità.*



**MIGRANT INFORMATION CENTRE**  
eastern melbourne

A.B.N. 27 084 251 669

## Aged Care Navigation Navigazione dell'assistenza agli anziani



## Un servizio gratuito per aiutare le persone anziane provenienti da contesti e comunità diverse a conoscere, richiedere e utilizzare i servizi di assistenza agli anziani



## Cos'è il programma di navigazione dell'assistenza agli anziani di MIC?

Per molte persone di una certa età, il sistema dell'assistenza agli anziani può essere troppo complicato. La mancanza di competenze linguistiche o tecnologiche o di familiarità con i sistemi rende quasi impossibile l'accesso ai servizi di cui hanno bisogno. Questo programma può aiutare coloro che non sono collegati ai servizi di supporto o che potrebbero avere bisogno di assistenza per stabilire i servizi nel modo in cui desiderano. MIC si concentra sull'aiutare le persone provenienti da contesti linguistici e culturali diversi (CALD).

## Chi è idoneo?

Per avere diritto a ricevere il supporto di questo programma, bisogna:

- essere di età pari o superiore a 65 anni;
- risiedere nei comuni di Manningham, Monash o Whitehorse;
- provenire da un contesto CALD;
- non avere un caregiver o una persona di supporto che può essere d'aiuto; oppure
- non avere un caregiver o una persona di supporto con cui ci si sente a proprio agio o di cui ci si fida per la propria assistenza.

Inoltre, devono esserci uno o più dei seguenti motivi per cui si necessita di aiuto:

- si hanno difficoltà a comunicare a causa della lingua o di problemi di alfabetismo;
- si hanno difficoltà a capire le informazioni o a prendere decisioni;
- si è restii a relazionarsi con i servizi governativi o di assistenza agli anziani;
- ci si ritroverebbe in una situazione di pericolo se non si ricevessero i servizi.

## Come funziona il programma di navigazione dell'assistenza agli anziani?

Se questo servizio è adatto a te o alla persona che assisti, contattaci. Possiamo organizzare un servizio di interpretariato gratuito per comunicare con te, se necessario.

Il nostro personale verrà a trovarti a casa o dove desideri. Ti faremo delle domande per conoscere la tua situazione, capire cosa è importante per te e cosa vuoi ottenere. Possiamo aiutarti a capire quali servizi di assistenza agli anziani sono disponibili, e a trovare e scegliere quelli che soddisfano le tue esigenze.

## Nell'ambito del lavoro che svolgiamo potremmo:

- aiutarti a capire i passaggi da compiere per richiedere un servizio e capire come questo funziona;
- contattare My Aged Care e guidarti nel processo di registrazione e selezione;
- organizzare una valutazione e gli appuntamenti;
- essere presenti e assisterti durante la valutazione;
- trovare fornitori di servizi di assistenza agli anziani nella tua zona e verificarne la disponibilità;
- compilare moduli e aiutarti a capire i contratti di servizio;
- ottenere un accertamento del reddito e del patrimonio;
- controllare che stia procedendo tutto bene, una volta attivati i servizi;
- risolvere altri problemi e collegarti a servizi di assistenza nella comunità, quali servizi sanitari, di salute mentale, servizi per gli alloggi, per problemi di droga e alcol, e gruppi di comunità.

**I servizi di navigazione dell'assistenza agli anziani sono GRATUITI e riservati.**

